

ДОГОВОР № И _____
о передаче полномочий по управлению
правами на коллективной основе

г. Алматы

2024 г.

« »
Частное учреждение «Некоммерческая организация по защите авторских и смежных прав «Аманат», действующее в качестве организации, управляющей имущественными правами обладателей смежных прав на коллективной основе, в лице Заместителя Генерального директора Балмагамбетовой М.Е., действующей на основании доверенности от 04.01.2023 года, с одной стороны (далее "Общество"), и

именуем в дальнейшем «Исполнитель», с другой стороны, далее совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. Стороны договорились о том, что для целей настоящего Договора указанные ниже термины имеют следующее значение:

1.1.1. **Исполнитель** - актер, певец, музыкант, танцор или иное лицо, которое играет роль, поет, читает, декламирует, играет на музыкальном инструменте или каким-либо иным образом исполняет произведения литературы и искусства (в том числе эстрадный, цирковой или кукольный номер), а также режиссер-постановщик спектакля и дирижер;

1.1.2. **Исполнение** - представление произведения, фонограммы, исполнения, постановки посредством игры, пения, танца в живом исполнении или с помощью каких-либо технических средств (телерадиовещания, кабельного телевидения и тому подобного). Показ кадров аудиовизуального произведения в их последовательности с сопровождением или без сопровождения звуком;

1.1.3. **Фонограмма** - любая исключительно звуковая, независимо от способа, запись исполнений или иных звуков;

1.1.4. **Каталог** - совокупность Произведений, право на получение вознаграждения за использование которых способами, предусмотренными настоящим Договором, принадлежит Автору;

1.1.5. **Территория** - территория Республики Казахстан и всех стран мира;

1.1.6. **Пользователь** - любое лицо, использующее Исполнения Исполнителя

Құқықтарды ұжымдық негізде басқару
өкілеттіктерін беру туралы
Келісім – шарт № И _____

Алматы

2024 ж.

« »
Авторлық және сабақтас құқықтарды қорғаудың коммерциялық емес жеке мекеме «Аманат» ұйымы, жарғы негізінде 04.01.2023 жылғы сенімхат негізінде әрекет ететін Бас директордың орынбасары М. Е. Балмагамбетова тұлғаға ұсынылған, сабақтас құқық иелерінің мүліктік құқықтарын ұжымдық негізде басқаратын ұйым ретінде әрекет ету (бұдан әрі-«Қоғам»)

бұдан әрі «Орындаушы» деп аталады, екінші жағынан, бұдан әрі «Тараптар» деп аталады осы, Келісімді негізінде келесідей:

1. ТЕРМИНДЕР ЖӘНЕ АНЫҚТАМАЛАР

1.1. Тараптар осы Келісімнің максаттары үшін шарттар келесі мағынаны білдіреді деп келісті:

1.1.1. **Орындаушы** - актер, әнші, музыкант, биші немесе рөл ойнайтын, ән айтатын, мәнәрлеп оқитын, музыкалық аспапта ойнайтын немесе басқа тәсілмен әдебиет пен өнер туындыларын орындайтын басқа адам (эстрада, цирк немесе қуыршақ театры), сонымен қатар қоюшы-режиссер және дирижер;

1.1.2. **Орындау** - шығарманы, фонограмманы, қойылымды, қойылымды, тірі спектакльде немесе кез-келген техникалық құралдардың көмегімен (теледидар және радио хабарлары, кабельдік теледидар және сол сияқтылар) ойнау, ән айту, билеу арқылы көрсету. Аудиовизуалды туындының кадрларын дыбыстық сүйемелдеуімен немесе онсыз олардың дәйектілігі бойынша көрсету;

1.1.3. **Фонограмма** - кез-келген эксклюзивті дыбыстық жазба.

1.1.4. **Каталог** - осы Келісімде көзделген тәсілдермен пайдаланғаны үшін сыйақы алу құқығы Авторға тиесілі Шығармалар жинағы;

1.1.5. **Аумақ** - Қазақстан Республикасының және әлемнің барлық елдерінің аумағы;

1.1.6. **Пайдаланушы** - осы Шартта көзделген тәсілдермен Орындаушының

способами, предусмотренными настоящим Договором;

1.1.7. **Вознаграждение** – вознаграждение, собираемое Обществом с Пользователей на основании договоров о выплате Вознаграждения, заключенных в соответствии с настоящим Договором;

1.1.8. **Документы Общества** – утвержденные в установленном порядке документы, инструкции, постановления, распоряжения и другие внутренние акты Общества, определяющие порядок заключения договоров о выплате Вознаграждения, порядок сбора, распределения и выплаты Вознаграждения, размер отчислений, а также другие вопросы деятельности Общества;

1.1.9. **Отчисления** – суммы, удерживаемые Обществом из Вознаграждения на покрытие необходимых расходов Общества по сбору, распределению и выплате Вознаграждения, а также из сумм, собранных в результате ведения конфликтных и судебных дел, взимаемых с Пользователей неустоек и т.п., и суммы, которые направляются в специальные фонды, создаваемые Обществом с согласия и в интересах представляемых им правообладателей, в размерах и в порядке, предусмотренных Уставом и Документами Общества;

1.1.10. **Публичное исполнение** - исполнение произведения посредством декламации, игры, танца или каким-либо иным способом, в том числе с помощью технических средств, в местах где присутствуют или могут присутствовать лица, не являющиеся членами семьи;

1.1.11. **Сообщение для всеобщего сведения** - сообщение объектов и (или) смежных прав по проводам или средствами беспроводной связи, при котором публика может осуществлять доступ к ним из любого места и в любое время по ее собственному выбору (в интерактивном режиме).

1.1.12. **Правообладатель** - автор (его наследники) в отношении авторских прав, исполнитель (его наследники), производитель фонограмм.

1.1.13. **Персональные данные** - сведения, относящиеся к определенному или определяемому на их основании субъекту персональных данных, зафиксированные на электронном, бумажном и (или) ином материальном носителе, а именно: имя, фамилия и отчество; место и дата рождения; биометрические и паспортные данные; адрес проживания и прописки; семейный статус и состав семьи; телефоны.

1.1.14. **Обработка персональных данных** - действия, направленные на накопление, хранение, изменение, дополнение, использование,

шығармаларын пайдаланатын кез келген тұлға;

1.1.7. **Сыйақы** - осы Келісімге сәйкес жасалған сыйақыны төлеу туралы келісімдер негізінде Компания қолданушылардан жинайтын сыйақы;

1.1.8. **Компания құжаттары** - сыйақы төлеу туралы шарттар жасасу тәртібін, сыйақы жинау, бөлу және төлеу тәртібін анықтайтын, белгіленген тәртіппен бекітілген құжаттар, нұсқаулықтар, қаулылар, бұйрықтар және Қоғамның басқа да ішкі актілері. шегерімдер, сондай-ақ Қоғам қызметінің басқа мәселелері;

1.1.9. **Шегерімдер** - Компания сыйақыны жинауға, бөлуге және төлеуге арналған Компанияның қажетті шығындарын жабу үшін Сыйақыдан ұсталатын сомалар, сондай-ақ жанжалдар мен сот істерінің нәтижесінде өндірілген сомалардан, Пайдаланушылардан өндіріп алынған айыппұлдардан, және т.б., және олар ұсынған авторлық құқық иелерінің мүдделері үшін Қоғам құрған арнайы қорларға жіберілетін сомалар, Қоғамның Жарғысында және құжаттарында белгіленген мөлшерде және тәртіппен;

1.1.10. **Көпшілік алдында орындау** - шығарманы мәнгерлеп, ойнау, би билеу немесе басқа тәсілмен, оның ішінде техникалық құралдардың көмегімен, отбасы мүшелері болып табылмайтын адамдар қатысуы мүмкін жерлерде болуы немесе орындауы мүмкін;

1.1.11. **Қоғаммен байланыс** - объектілердің және (немесе) сабақтас құқықтардың сым арқылы немесе сымсыз байланыс құралдары арқылы хабарлануы, бұнда жұртшылық оларға кез келген жерден және кез келген уақытта өз қалауы бойынша (интерактивті режимде) қол жеткізе алады.

1.1.12. **Авторлық құқық иесі** - авторлық құқыққа қатысты автор (оның мұрагерлері), фонограммаларды орындаушы (оның мұрагерлері), өндіруші.

1.1.13. **Дербес деректер** - электронды, қағазға және (немесе) басқа материалдық ортаға жазылған жеке деректер субъектісіне қатысты немесе олардың негізінде анықталған мәліметтер, атап айтқанда: аты, тегі және әкесінің аты; туған жері мен күні; биометриялық және паспорттық мәліметтер; тұрғылықты жері және тіркеу мекен-жайы; отбасылық

<p>распространение, обезличивание, блокирование и уничтожение персональных данных.</p> <p>1.1.15. Распространение персональных данных - действия, в результате совершения которых происходит передача персональных данных, в том числе через средства массовой информации или предоставление доступа к персональным данным каким-либо иным способом.</p> <p>1.2. Прочие термины, используемые в настоящем Договоре, будут иметь то значение, которое им придается в законодательстве Республики Казахстан.</p>	<p>жағдайы және отбасы құрамы; телефондар.</p> <p>1.1.14. Дербес деректерді өңдеу - жеке деректерді жинауға, сақтауға, өзгертуге, толықтыруға, пайдалануға, таратуға, иесіздендіруге, бұғаттауға және жоюға бағытталған іс-әрекеттер.</p> <p>1.1.15. Жеке деректерді тарату - дербес деректерді беруге, соның ішінде бұқаралық ақпарат құралдары арқылы немесе кез-келген тәсілмен жеке деректерге қол жеткізуді қамтамасыз етуге әкелетін әрекеттер.</p> <p>1.2. Осы Келісімде колданылатын басқа терминдер оларға Қазақстан Республикасының заңнамасында берілген мағынаға ие болады.</p>
<p>2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА</p>	<p>2. ШАРТ ПӘНІ</p>
<p>1.1. Исполнитель поручает Обществу осуществлять управление следующими имущественными правами Исполнителя, возникающими в соответствии с Законом «Об авторском и смежном праве» (далее- Закон) на коллективной основе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • - за доведение произведения до всеобщего сведения (право за доведение до всеобщего сведения), • - за воспроизведение произведений (право на воспроизведение), • - за распространение оригинала или экземпляры произведения любым способом (право на распространение), • - за импортирование экземпляра произведения в целях распространения (право на импорт), • - за публичный показ произведения (право на публичный показ), • - за публичное исполнение ранее опубликованных произведений, за доведение до всеобщего сведения произведений, в том числе, по Интернету (право на публичное исполнение), • - за публичное сообщение произведения (сообщать произведение для всеобщего сведения), включая сообщение в эфир или по кабелю (право на публичное сообщение), • - за сообщение произведения в эфир или по кабелю, включая первое и (или) последующее сообщение по кабелю для всеобщего сведения (право на сообщение в эфир, право на сообщение по кабелю); • - за прокат ранее опубликованных в коммерческих целях произведений, • - за перевод произведений 	<p>1.1. Орындаушы Қоғамға «Авторлық құқық және сабақтас құқықтар туралы» Заңға (бұдан әрі - Заң) сәйкес туындайтын келесі мүліктік құқықтарды ұжымдық негізде басқаруды тапсырады:</p> <ul style="list-style-type: none"> • - шығарманы көпшілікке ұсынғаны үшін (оны көпшілікке жеткізу құқығы), • туындыларды көбейту үшін (көбейту құқығы), • - туындының түпнұсқасын немесе көшірмелерін кез-келген жолмен тарату үшін (тарату құқығы), • - тарату мақсатында шығарманың көшірмесін импорттау үшін (импорттау құқығы), • - туындыны көпшілік назарына ұсыну үшін (көпшілік назарына ұсыну құқығы), • - бұрын жарияланған туындыларды көпшілік алдында орындағаны үшін, шығармаларды көпшілікке, оның ішінде интернет арқылы жеткізгені үшін (көпшілік алдында орындау құқығы); • - туындының көпшілікке хабарлауы үшін (туындыны көпшілікке жеткізу үшін), оның ішінде эфирлік немесе кабельдік байланыс (көпшілікпен байланыс құқығы); • - туындыны эфирде немесе кабель арқылы хабарлау үшін, оның ішінде бірінші және (немесе) кейіннен жалпы ақпарат үшін кабель арқылы байланыс (хабар тарату құқығы, кабель арқылы байланыс құқығы); • - бұрын коммерциялық мақсаттарда жарияланған шығармаларды жалға беру үшін; • - шығармаларды аударуға арналған

<ul style="list-style-type: none"> • - за переделку, аранжировку или другим образом переработанного произведения (право на переработку) • - за осуществление потоковой передачи произведений с сервера через сайты, а также через программные Приложения на любые устройства, • - за осуществление условной загрузки произведений с сервера через программные Приложения на любые устройства в рамках платного сервиса. Перечень Исполнений указан в приложении настоящего договора. <p>2.2. Права на управление имущественными правами Исполнитель передает Обществу на территорию Республики Казахстан и всех стран мира. В целях обеспечения имущественных прав Исполнителя за пределами Республики Казахстан Общество заключает договоры с соответствующими иностранными организациями по управлению имущественными правами и получает от них Вознаграждение в пользу Правообладателя за использование его произведений.</p> <p>2.3. Исполнитель доверяет Обществу предъявлять претензии и судебные иски от имени и в пользу Правообладателя, интересы которого представляет Общество, с целью взыскания сумм Вознаграждения за использование произведений и/или компенсации за нарушение имущественных прав, а также представлять интересы Исполнителя во всех государственных и иных организациях, либо предпринимать иные меры для защиты интересов Правообладателя, предусмотренные действующим законодательством Республики Казахстан.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • - өзгертулер, келісімдер немесе басқаша өңделген жұмыстар үшін (қайта қарау құқығы) • - жұмыстарды серверден сайттар арқылы, сондай-ақ бағдарламалық жасақтама арқылы кез-келген құрылғыға жіберуді жүзеге асыру үшін; • - ақылы қызмет шеңберінде кез-келген құрылғыға бағдарламалық қосымшалар арқылы жұмыстарды серверден шартты түрде жүктеуді жүзеге асыру үшін. Спектакльдердің тізімі осы келісімшарттың қосымшасында көрсетілген. <p>2.2. Орындаушы меншік құқығын басқару құқығын Компанияға Қазақстан Республикасының аумағында және әлемнің барлық елдерінде береді. Қазақстан Республикасынан тыс жерлерде Мердігердің мүліктік құқықтарын қамтамасыз ету мақсатында Қоғам тиісті шетелдік ұйымдармен меншік құқығын басқару жөнінде келісімшарттар жасасады және олардан өзінің туындыларын пайдаланғаны үшін Авторлық құқық иесінің пайдасына сыйақы алады.</p> <p>2.3. Орындаушы компанияға туындыларды пайдаланғаны үшін сыйақы және / немесе бұзғаны үшін өтемақы төлеу үшін Қоғамның мүдделерін білдіретін авторлық құқық иесінің атынан және оның пайдасына талаптар мен сот ісін жүргізуге сенеді. меншік құқығы, сондай-ақ барлық мемлекеттік және басқа ұйымдарда Мердігердің мүдделерін білдіру немесе авторлық құқық иесінің мүдделерін қорғау үшін Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген өзге де шаралар қабылдау.</p>
<p>3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ОБЩЕСТВА</p>	<p>3. ҚОҒАМ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ</p>
<p>3.1. Общество обязано:</p> <p>3.1.1. собирать, распределять и выплачивать, в соответствии с правилами, установленными Обществом, Вознаграждение:</p> <ul style="list-style-type: none"> - за доведение произведения до всеобщего сведения (право за доведение до всеобщего сведения), - за воспроизведение произведений (право на воспроизведение), - за распространение оригинала или экземпляры произведения любым способом (право на распространение), - за импортирование экземпляра произведения в целях распространения (право на импорт), 	<p>3.1. Қоғам міндетті:</p> <p>3.1.1. Қоғам белгілеген ережелерге сәйкес Сыйақыны жинауға, таратуға және төлеуге:</p> <ul style="list-style-type: none"> - шығарманы көпшілікке ұсынғаны үшін (оны көпшілікке жеткізу құқығы), - туындыларды көбейту (көбейту құқығы), - шығарманың түпнұсқасын немесе көшірмелерін кез-келген жолмен тарату (тарату құқығы), - тарату мақсатында туындының көшірмесін импорттау (импорт құқығы), - туындыны көпшілік назарына ұсыну (көпшілік назарына ұсыну құқығы),

- за публичный показ произведения (право на публичный показ),

- за публичное исполнение ранее опубликованных произведений, за доведение до всеобщего сведения произведений, в том числе, по Интернету (право на публичное исполнение),

- за публичное сообщение произведения (сообщать произведение для всеобщего сведения), включая сообщение в эфир или по кабелю (право на публичное сообщение),

- за сообщение произведения в эфир или по кабелю, включая первое и (или) последующее сообщение по кабелю для всеобщего сведения (право на сообщение в эфир, право на сообщение по кабелю);

- за прокат ранее опубликованных в коммерческих целях произведений,

- за перевод произведений

- за переработку, аранжировку или другим образом переработанного произведения (право на переработку)

- за осуществление потоковой передачи произведений с сервера через сайты, а также через программные Приложения на любые устройства,

- за осуществление условной загрузки произведений с сервера через программные Приложения на любые устройства в рамках платного сервиса.

3.1.2. собирать, распределять и выплачивать Исполнителю в соответствии с установленными Обществом правилами Вознаграждение за иные виды использования произведений, в случаях, когда управление имущественными правами на индивидуальной основе затруднительно, а также требовать от таких Пользователей произведений предоставления сведений и документов, необходимых для сбора и распределения Вознаграждения;

3.1.3. при переговорах с Пользователями принимать все меры к достижению справедливого размера Вознаграждения, причитающегося Правообладателю;

3.1.4. совершать от имени Исполнителя любые юридические действия, необходимые для защиты прав, управлением которых занимается Общество.

3.1.5. включать в Реестр Общества, в различные Программы (мониторинга, начисления, распределения, мобильные кабинеты и т.д.) сведения обо всех Исполнениях Исполнителя, в том числе созданных им после подписания настоящего Договора, а также все его личные данные (ФИО, псевдоним).

3.2. Общество вправе в порядке, установленном Документами Общества и законодательством Республики Казахстан:

- бұрын жарияланған туындыларды көпшілік алдында орындау, шығармаларды көпшілікке, оның ішінде интернет арқылы жеткізу (көпшілік алдында орындау құқығы);

- туындының жалпыға қол жетімділігі үшін (туындыны көпшілікке жеткізу үшін), оның ішінде эфирлік немесе кабельдік байланыс (көпшілікке хабарлау құқығы);

- туындыны эфирде немесе кабель арқылы хабарлау, оның ішінде жалпы ақпарат үшін кабель арқылы бірінші және (немесе) кейінгі байланысу (хабар тарату құқығы, кабель арқылы байланыс құқығы);

- бұрын коммерциялық мақсаттарда жарияланған шығармаларды жалға беру;

- шығармаларды аудару үшін

- өзгертулер, келісімдер немесе басқаша қайта қаралған жұмыстар (қайта қарау құқығы)

- жұмыстарды серверден сайттар арқылы, сонымен қатар кез-келген құрылғыларға бағдарламалық қосымшалар арқылы жіберуді жүзеге асыру;

- ақылы қызмет шеңберінде кез-келген құрылғыға бағдарламалық қосымшалар арқылы жұмыстарды серверден шартты түрде жүктеуді жүзеге асыру.

3.1.2. жеке меншік құқығын басқару қиын болған жағдайларда, жұмыстарды пайдаланудың басқа түрлері үшін Қоғам белгілеген ережелерге сәйкес Орындаушыдан жинау, тарату және төлеу, сондай-ақ жұмыстардың (осындай Пайдаланушыларынан ақпарат ұсынуды талап ету және сыйақыны жинауға және таратуға қажетті құжаттар).

3.1.3. Пайдаланушылармен келіссөздер жүргізген кезде, Авторлық құқық иесіне байланысты сыйақының әділ мөлшеріне жету үшін барлық шараларды қабылдаңыз;

3.1.4. Орындаушының атынан Қоғам басқаратын құқықтарды қорғау үшін қажетті кез келген заңды әрекеттерді орындауға.

3.1.5. Компанияның тізіліміне, әр түрлі Бағдарламаларға (мониторинг, есептеу, тарату, ұялы кеңселер және т.б.) Орындаушының барлық орындаулары туралы, оның ішінде осы Келісімге қол қойғаннан кейін өзі жасаған, сондай-ақ оның барлық жеке деректері туралы ақпаратты (аты-жөні, лақап аты) .

<p>3.2.1. заключать договоры и соглашения о взаимном представительстве интересов с другими организациями по управлению авторскими и смежными правами на коллективной основе, в том числе иностранными;</p> <p>3.2.2. заключать с Пользователями договоры о выплате Вознаграждения за использование Исполнений Исполнителя, в случаях, предусмотренных п.п. 2.1., 3.1.1. настоящего Договора;</p> <p>3.2.3. требовать от Пользователей произведений предоставления сведений и документов, необходимых для сбора и распределения Вознаграждения;</p> <p>3.2.4. использовать при формировании Реестра Общества, различных Программ (мониторинга, начисления, распределения, мобильные кабинеты и т.д.) сведения об Исполнителе, его Исполнениях, правах, предоставленных ими в управление Обществу;</p> <p>3.2.5. предъявлять требования в суде, а также совершать иные юридические действия для защиты прав Правообладателя, предоставленных им Обществу по настоящему Договору, от имени Правообладателя или от своего имени.</p>	<p>3.2. Қоғамдық құжаттарда және Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен:</p> <p>3.2.1. авторлық және сабақтас құқықтарды басқару бойынша басқа ұйымдармен, оның ішінде шетелдіктермен де мүдделерді өзара ұсыну туралы шарттар мен келісімдер жасасады;</p> <p>3.2.2. Пайдаланушылармен көзделген жағдайларда Орындаушының орындауларын пайдаланғаны үшін сыйақы төлеу туралы шарттар жасасады.</p> <p>2.1., 3.1.1. нақты келісім;</p> <p>3.2.3. жұмыстарды пайдаланушылардан сыйақыны жинау және тарату үшін қажетті ақпарат пен құжаттарды ұсынуды талап ету;</p> <p>3.2.4. Компанияның тізілімін, әр түрлі Бағдарламаларды (мониторинг, есептеу, тарату, мобильді кеңселер және т.б.) қалыптастыруда мердігер, оның қызметтері, олар компания басшылығына берген құқықтар туралы ақпаратты пайдалану;</p> <p>3.2.5. сотта талаптарды қоюға, сондай-ақ авторлық құқық иесінің атынан осы Келісім-шарт бойынша қоғамға берілген авторлық құқық иесінің құқықтарын қорғау бойынша басқа да заңды әрекеттерді орындау.</p>
<p>4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ</p>	<p>4. ҚҰҚЫҚ ИЕСІНІҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ</p>
<p>4.1. Исполнитель обязуется:</p> <p>4.1.2. в целях своевременного и правильного распределения и выплаты собранного Вознаграждения предоставить Обществу в сроки и в порядке, установленном документами Общества, все известные ему произведения, имущественными правами на которые обладает он и персональные данные. В противном случае Общество не несет ответственности за неправильное распределение Вознаграждения;</p> <p>4.1.3. не отказываться от начисления Вознаграждения, выплачиваемого Пользователями через Общество и получать Вознаграждение, причитающееся ему по настоящему договору только через Общество;</p> <p>4.1.4. в случае необходимости выдать Обществу доверенность на совершение определенных юридических действий по защите имущественных прав;</p>	<p>4.1. Орындаушы міндетті:</p> <p>4.1.2. жиналған сыйақыны уақтылы және дұрыс бөлу және төлеу мақсатында серіктестікке, оның құжаттарында белгіленген мерзімде және тәртіппен, өзіне белгілі барлық жұмыстарды, өзіне және оның меншігіне меншік құқығын ұсынады. жеке деректер бар. Әйтпесе, Компания сыйақының дұрыс бөлінбеуі үшін жауап бермейді;</p> <p>4.1.3. Пайдаланушылар Компания арқылы төлеген сыйақыны есептеуден бас тартпауға және осы келісім бойынша оған тиесілі сыйақыны тек Компания арқылы алуға;</p> <p>4.1.4. қажет болған жағдайда, меншік құқығын қорғау бойынша белгілі бір заңды әрекеттерді орындау үшін Қоғамға сенімхат беру;</p> <p>4.1.5. Қоғамның іскерлік беделіне нұқсан келтірмеу;</p> <p>4.1.6. Сыйақының бөлінуін және Тізілімнің қалыптасуын қамтамасыз ету үшін Компанияға мердігердің құқықтары</p>

<p>4.1.5. не наносит ущерб деловой репутации Общества;</p> <p>4.1.6. в целях обеспечения распределения Вознаграждения и формирования Реестра предоставляют Обществу сведения об объектах прав Исполнителя. Указанные сведения могут направляются на электронный адрес общества: info@kazamanat.kz. Исполнитель соглашается с тем, что в случае отсутствия у Общества сведений о его Исполнениях, Общество не имеет возможности осуществить распределение и выплату Вознаграждения за такие Исполнения;</p> <p>4.1.7. предоставить Обществу сведения, необходимые для исполнения обязательств по настоящему Договору, своевременно информировать Общество об изменении творческого псевдонима, иных своих личных данных и платежных реквизитов, а также о наличии и/или возникновении у него алиментных обязательств. Исполнитель соглашается с тем, что отсутствие у Общества сведений об имевших место изменениях, лишает Общество возможности точно и в срок исполнить свои обязательства по выплате причитающегося Исполнителю Вознаграждения;</p> <p>4.2 Исполнитель вправе в порядке, установленном документами Общества и действующим законодательством Республики Казахстан:</p> <p>4.2.1 получать в сроки и по правилам, установленным Обществом, причитающееся ему Вознаграждение;</p> <p>4.2.2 в случаях, предусмотренных Законом получать одновременно с выплатой Вознаграждения отчеты, содержащие сведения об использовании его прав;</p> <p>В случае предъявления претензий к Обществу со стороны третьих лиц либо их правопреемников по вопросам заключения настоящего Договора и получения вознаграждения, Исполнитель обязуется решить такие претензии своими силами и за счет собственных средств.</p>	<p>объектілері туралы ақпарат беріңіз. Көрсетілген ақпаратты компанияның электронды мекен-жайына жіберуге болады: info@kazamanat.kz. Мердігер, егер Компанияда өзінің жұмыс нәтижелері туралы ақпарат болмаса, онда Компания мұндай спектакльдер үшін сыйақыны бөлуге және төлеуге қабілетсіз екендігіне келіседі;</p> <p>4.1.7. Компанияға осы Келісім бойынша өз міндеттемелерін орындау үшін қажетті ақпаратты ұсыну, шығармашылық лақап аттың өзгеруі, басқа жеке деректер мен төлем деректемелері туралы, сондай-ақ алимент бойынша міндеттемелердің болуы және / немесе туындауы туралы Компанияға жедел хабарлау. Мердігер Компанияның енгізген өзгерістері туралы ақпараттың болмауы Компанияны мердігерге тиесілі сыйақыны төлеу бойынша міндеттемелерін дәл және уақытында орындау мүмкіндігінен айыратынына келіседі;</p> <p>4.2 Орындаушы Қоғамның құжаттарында және Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында белгіленген тәртіппен:</p> <p>4.2.1 белгіленген мерзімде және Қоғам белгілеген ережелерге сәйкес оған тиісті сыйақыны алуға;</p> <p>4.2.2 Занда көзделген жағдайларда, Сыйақы төлеумен бір мезгілде өз құқықтарын пайдалану туралы ақпаратты қамтитын есептер алуға;</p> <p>Осы Келісімді жасасуға және сыйақы алуға қатысты үшінші тұлғалар немесе олардың құқық мирасқорлары Компанияға қарсы шағымдар туындаған жағдайда, Мердігер мұндай талаптарды өз бетінше және өз есебінен шешуге міндеттенеді.</p>
<p>5. ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН</p>	<p>5. ТАРАПТАРДЫҢ ҚАРЖЫЛЫҚ МІНДЕТТЕРІ</p>
<p>5.1 Причитающееся Вознаграждение выплачивается Исполнителю в тенге, за вычетом Отчислений, а также предусмотренных законодательством Республики Казахстан налогов, по</p>	<p>5.1 Орындаушыға төленетін сыйақы, шегерімдерді, сондай-ақ Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген салықтарды шегергенде, теңгемен төленеді, орындаушы ұсынған</p>

<p>предоставленным Исполнителем платежным реквизитам в порядке и сроки, установленные документами Общества, но не реже четырех раз в год.</p> <p>5.2 Суммы Вознаграждения выплачиваются Исполнителю после накопления до 5 000 (пяти тысяч) тенге.</p> <p>5.3 Одновременно с выплатой Вознаграждения Общество обязуется предоставлять Исполнителю по его требованию отчет об использовании его прав, размере собранного Вознаграждения и удержанных из него Отчислениях.</p>	<p>төлем деректемелері бойынша құжаттардың құжаттарында белгіленген тәртіппен. Компания, бірақ жылына кем дегенде төрт рет.</p> <p>5.2 Сыйақы мөлшері Орындаушыға 5000 (бес мың) тенгеге дейін жинақталғаннан кейін төленеді.</p> <p>5.3 Сыйақыны төлеумен бір мезгілде Компания мердігерге оның өтініші бойынша оның құқықтарын пайдалану туралы есеп, жиналған Сыйақы мөлшері мен одан ұсталған Шегерімдерді беруге міндеттенеді.</p>
<p>6. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ</p> <p>6.1. Споры, разногласия и иные вопросы, которые возникают или могут возникнуть между Сторонами по настоящему Договору, Стороны намерены разрешать путем переговоров.</p> <p>6.2. Если Стороны не пришли к соглашению путем переговоров, то все возникшие споры должны рассматриваться в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p> <p>6.3. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору при условии, что надлежащее исполнение оказалось невозможным вследствие действия непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств (форс-мажор).</p> <p>6.4. При наступлении форс-мажорных обстоятельств Сторона, оказавшаяся под их воздействием, обязана уведомить об этом другую Сторону не позднее 10 (десяти) календарных дней со дня их наступления.</p>	<p>6. ДАУЛАРДЫ ШЕШУ ТӘРТІБІ</p> <p>6.1. Осы Келісімге сәйкес Тараптар арасында туындаған немесе туындауы мүмкін даулар, келіспеушіліктер және басқа мәселелер, Тараптар келіссөздер арқылы шешуге ниетті.</p> <p>6.2. Егер Тараптар келіссөздер жүргізу арқылы келісімге келмеген болса, онда туындаған барлық даулар Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сотта қаралуы керек.</p> <p>6.3. Тараптар осы Келісім бойынша міндеттемелерді орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін жауапкершіліктен босатылады, егер бұл форс-мажорлық жағдайларға байланысты тиісті орындалу мүмкін болмаған болса, яғни осы шарттарда (форс-мажор жағдайлары) төтенше және сөзсіз жағдайлар орын алса.</p> <p>6.4. Форс-мажорлық жағдайлар туындаған жағдайда, олардың ықпалындағы Тарап бұл туралы екінші Тарапқа олар туындаған күннен бастап күнтізбелік 10 (он) күннен кешіктірмей хабарлауға міндетті.</p>
<p>7.СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА</p> <p>7.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует до 31 декабря 2024 года.</p> <p>7.2. Срок действия Договора автоматически пролонгируется каждый раз на один календарный год, если не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до окончания срока его действия ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую сторону об отказе от пролонгации Договора.</p> <p>7.3. Исполнитель вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, письменно уведомив об этом</p>	<p>7. КЕЛІСІМДІҢ ҚОЛДАНЫЛУ МЕРЗІМІ ЖӘНЕ ШАРТТЫҢ ҚОЛДАНЫЛУ ТӘРТІБІ</p> <p>7.1. Осы Келісім екі Тарап қол қойған сәттен бастап күшіне енеді және 2024 жылдың 31 желтоқсанына дейін қолданылады.</p> <p>7.2. Шарттың қолданылу мерзімі әр күн сайын бір күнтізбелік жылға автоматты түрде ұзартылады, егер оның мерзімі біткенге дейін 30 (отыз) күнтізбелік күннен кешіктірмей Тараптардың ешқайсысы екінші тарапқа Шартты ұзартудан бас тарту туралы жазбаша хабарлама жасамаса.</p> <p>7.3. Мердігер осы Келісім-шартты біржақты тәртіппен бұзуды болжанған</p>

<p>Общество не позднее, чем за один месяц до предполагаемой даты расторжения.</p> <p>7.4. Настоящий Договор считается расторгнутым после подписания Сторонами Соглашения о расторжении Договора.</p>	<p>мерзімінен бір ай бұрын Компанияға жазбаша хабарлау арқылы бұзуға құқылы.</p> <p>7.4. Осы Келісім Тараптар Шартты тоқтату туралы келісімге қол қойғаннан кейін бұзылды деп саналады.</p>
<p>8.ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</p>	<p>8.ҚОРЫТЫНДЫ ЕРЕЖЕЛЕР</p>
<p>8.1. Общество обязуется сохранять конфиденциальность персональных данных Исполнителя при их обработке и предоставлять их третьим лицам только в случаях, установленных законодательством Республики Казахстан.</p> <p>8.2 Исполнитель, заключая настоящий Договор, предоставляет Обществу права на обработку и распространение его персональных данных в соответствии действующими документами Общества.</p> <p>8.3. Исполнитель обязуется при подписании настоящего Договора предоставить Обществу (в копиях):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Удостоверение личности либо паспорт; - банковские реквизиты для перечисления, собранных сумм; - сведения о месте жительства, почтовом адресе, телефонах, электронных адресах (для контактов); - перечень произведений. <p>8.4. Все изменения и дополнения к настоящему Договору оформляются письменно, подписываются обеими Сторонами, являются неотъемлемой частью Договора.</p> <p>8.5. Все уведомления, письма и иная корреспонденция по настоящему Договору должны быть совершены в письменной форме и отправлены по почте с уведомлением о вручении по почтовым адресам, предоставленным Сторонами.</p> <p>8.6. Настоящий Договор совершен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.</p>	<p>8.1. Компания Орындаушының жеке деректерін өңдеу кезінде олардың құпиялығын сақтауға және оларды Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген жағдайларда ғана үшінші тұлғаларға беруге міндеттенеді.</p> <p>8.2 Орындаушы осы Шартты жасасу арқылы Қоғамға өзінің жеке деректерін Компанияның қолданыстағы құжаттарына сәйкес өңдеуге және таратуға құқық береді.</p> <p>8.3. Орындаушы осы Келісімге қол қойғаннан кейін Қоғамға жеке деректерін тапсырады (көшірме түрінде):</p> <ul style="list-style-type: none"> - жеке куәлік немесе төлқұжат; - жиналған сомаларды аударуға арналған банктік деректемелер; - тұрғылықты жері, пошталық мекен-жайы, телефон нөмірлері, электрондық пошта мекен-жайлары туралы ақпарат (байланыс үшін); - жұмыстардың тізімі. <p>8.4. Осы Келісімге барлық өзгертулер мен толықтырулар екі Тарап қол қойған жазбаша түрде жасалады, бұл Келісімнің ажырамас бөлігі болып табылады.</p> <p>8.5. Осы Келісімге сәйкес барлық хабарламалар, хаттар және басқа хат-хабарлар жазбаша түрде жасалуы және Тараптар ұсынған пошталық мекен-жайларға алынғандығы туралы пошта арқылы жіберілуі керек.</p> <p>8.6. Осы Келісім Тараптардың әрқайсысы үшін бірдей заңды күші бар екі данада жасалды.</p>
<p>9. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН</p>	<p>9. ТАРАПТАРДЫҢ ДЕРЕКТЕРІ</p>
<p>Исполнитель: ФИО: Дата рождения: Гражданство: Адрес: Телефоны домашний: рабочий: мобильный: Электронный адрес: Номер уд/личности : кем выдан:</p>	<p>Орындаушы: АТӘ: Туылған күні: Гражданство: Мекен-жайы: Үй телефондары жұмыс: ұялы: Электронды адрес: Жеке куәлік номері: кіммен берілді:</p>

<p>срок действия: ИИН Исполнителя: Банковские реквизиты Название банка: РНН банка БИК: Номер лицевого счета:</p>	<p>қолдану мерзімі: Орындаушының ЖСН: Банк деректері Банк атауы: RNN Bank BIK: Шот нөмірі:</p>
<p>Общество: ЧУ «Некоммерческая организация по защите авторских и смежных прав «Аманат» Адрес: Республика Казахстан, 050013, г. Алматы, пл. Республики, д. 13 БИН 091240010895 КБе 18 ИИК KZ958560000005526992 в АО «Банк ЦентрКредит» БИК КСJBKZKX</p>	<p>Қоғам: "Аманат" авторлық және сабақтас құқықтарды қорғау жөніндегі коммерциялық емес ұйым "ЖМ Адрес: Республика Казахстан, 050013, г. Алматы, пл. Республики, д. 13 БИН 091240010895 КБе 18 ИИК KZ958560000005526992 в АО «Банк ЦентрКредит» БИК КСJBKZKX</p>
<p>10. ПОДПИСИ СТОРОН</p>	<p>10. ТАРАПТАРДЫҢ ҚОЛДАРЫ</p>
<p>Правообладатель:</p> <p>Общество: Балмагамбетова М.Е.</p>	<p>Құқық иеленуші:</p> <p>Қоғам: Балмагамбетова М.Е.</p>